

baboo[®]
BECAUSE WE CARE

BABY'S KINGDOM LTD
10 JOHN STREET
LONDON WC1N 2EB
UNITED KINGDOM

GLASS FEEDING

BOTTLE

INSTRUCTIONS

EN

Glass feeding bottle with anti-colic silicone teat.

Composition: glass (borosilicate), silicone, polypropylene.

Before initial use: Dismantle the product. Boil all parts of product for 5 minutes.

Before each use: Thoroughly wash all parts of the bottle and rinse well. Sterilize in a sterilizer or boil for maximum 3 minutes. Washing on the top shelf of dishwasher is desirable. Food colouring agents may change the colour of the product. Caution! Detergents may damage the product. Do not use abrasive cleaning agents or antibacterial cleaners.

For the child safety and health. WARNING! Use product under direct supervision of adults. When not in use, keep out of children's reach. The product is not a toy. Please note that Baboo® bottle is made from high strength borosilicate glass and is break resistant, but not break proof, so please always handle with care. Before each use carefully inspect product for damage. Check for leaks. Pull the teat in all directions. Stop using the product at the first sign of damage. Leave the bottle open while heating food in microwave. Heating food in the microwave oven can lead to uneven heating of different areas. Shake it to distribute the temperature evenly. Always check the temperature of the food before feeding a child. The bottle may be stored in the freezer, but the contents of glass bottle should be limited to 75% capacity. Recommended to use with milk or water. Fruit juices or sweetened drinks should be diluted well. Colouring drinks can change the colour of the product. Do not screw the adapter ring too tightly, this can disrupt the ventilation of the teat. Before feeding make sure that the teat with proper flow is used. Do not extend the hole in the teat yourself, it can damage the teat. It is recommended to change the teat every two months. Keep the instructions for the future reference.

SP

Biberón de cristal de cuello estrecho con tetina de silicona anticólicas. **Composición:** cristal (borosilicato), silicona, polipropileno.

Antes del primer uso: Desmonte el producto. Hierva todas las partes del producto durante 5 minutos.

Antes de cada uso: Lave y aclare bien todas las partes del biberón. Esterilice en un esterilizador o hierva durante un máx.de 3 minutos. Es posible lavarlo en la rejilla superior del lavavajillas. Los colorantes alimentarios pueden cambiar el

color del producto. ¡Precaución! Los detergentes pueden dañar el producto. No utilice agentes de limpieza abrasivos ni limpiadores antibacterianos.

Por la salud y la seguridad de su hijo. ¡AVISO! Utilizar el producto bajo la supervisión directa de adultos. Cuando no se utilice, mantenerlo fuera del alcance de los niños. El producto no es un juguete. Por favor, tenga en cuenta que el biberón de Baboo® está fabricado con cristal de borosilicato de alta resistencia resistente a los golpes, pero no irrompible, así que, por favor, manéjelo siempre con cuidado. Antes de cada uso, inspeccione con cuidado el producto por si hubiera algún daño. Compruebe si hay fugas. Tire de la tetina en todas las direcciones. Deje de utilizar el producto al primer signo de daños. Deje el biberón abierto al calentar comida en el microondas. Calentar comida en el microondas puede provocar un calentamiento desigual en distintas zonas. Bátala para distribuir la temperatura uniformemente. Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de dársela a un niño. El biberón puede guardarse en el congelador, pero el contenido del biberón de cristal debe limitarse a un 75% de su capacidad. Recomendado para su uso con leche o agua. Los zumos de frutas o las bebidas azucaradas deben estar bien diluidas. Las bebidas con colorantes pueden cambiar el color del producto. No ensucie el anillo adaptador demasiado ajustado, ya que puede dificultar la ventilación de la tetina. Antes de dar de comer a un niño asegúrese de que la tetina que se utiliza tiene un flujo adecuado. No amplíe el agujero de la tetina por su cuenta, puede dañar la tetina. Se recomienda cambiar la tetina cada dos meses.

Guardar en un lugar seco, lejos de fuentes de calor. No exponer a la luz solar directa. Guarde las instrucciones para futuras referencias. Los colores y el diseño pueden diferir de los que aparecen en el paquete o en las instrucciones. Para más información sobre los productos de Baboo®, visite www.baboo.baby. País de origen: China.

FR

Biberon en verre à col éroit avec tétine en silicone anti-collque. Composition: verre (borosilicate), silicone, polypropylène.

Avant la première utilisation: Désassemblez le produit. Faites bouillir toutes les parties du produit pendant 5 minutes.

Avant chaque utilisation: Lavez soigneusement toutes les parties du biberon et rincez minutieusement. Stérilisez-les dans un stérilisateur ou faites-les bouillir pendant 3 minutes au maximum. Il est possible de les laver dans le panier supérieur du lave-vaisselle. Les colorants alimentaires peuvent modifier la couleur du produit. Attention ! Les détergents peuvent endommager le produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de nettoyeurs antibactériens.

Pour la sécurité et la santé de l'enfant. AVERTISSEMENT! Utilisez le produit sous la surveillance directe d'un adulte. Lorsqu'il n'est pas utilisé, tenez le produit hors de portée des enfants. Le produit n'est pas un jouet. Veuillez noter que le biberon Baboo® est fabriqué à partir de verre borosilicaté à haute résistance. Il est résistant aux chocs, mais pas incassable. Veuillez donc toujours le manipuler avec précaution. Avant chaque utilisation, inspectez soigneusement le produit pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez la présence éventuelle de fuites. Tirez sur la tétine dans toutes les directions. Arrêtez d'utiliser le produit dès les premiers signes de dommage. Laissez le biberon ouvert pendant que vous réchauffez le contenu au micro-ondes. Le chauffage de la préparation dans le four à micro-ondes peut entraîner un chauffage inégal du contenu. Secouez le biberon pour uniformiser la température. Vérifiez toujours la température du contenu avant de donner le biberón à un enfant. Le biberon peut être conservé au congélateur. Toutefois le contenu du biberon en verre doit être limité à 75 % de sa capacité. Reconnmandé pour une utilisation avec du lait ou de l'eau. Les jus de fruits ou les boissons sucrées doivent être correctement dilués. Les boissons colorées

peuvent modifier la couleur du produit. Ne vissez pas trop fortement l'anneau adaptateur. Cela peut perturber la ventilation de la tétine. Avant de donner le biberon, assurez-vous d'utiliser la tétine adéquate avec un débit approprié. N'agrandissez pas par vous-même l'orifice de la tétine. Cela pourrait endommager la tétine. Il est recommandé de changer la tétine tous les deux mois.

Conserver dans un endroit sec, à l'écart de toute source de chaleur. N'exposez pas le produit à la lumière directe du Soleil. Conservez le mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement. Les couleurs et le modèle peuvent différer de ceux indiqués sur l'emballage ou dans le mode d'emploi. Pour plus de produits Baboo®, visitez le site Web www.baboo.baby. Pays d'origine - Chine.

NL

Glazen babyfles met anti-koliek ventielsysteem en siliconen speen. Samenstelling: glas (borosilicaat), siliconen, polypropyleen.

Voor het eerste gebruik: haal het product uit elkaar. Kook vervolgens gedurende 5 minuten alle delen uit.

Voor elk gebruik: reinig alle delen van de babyfles grondig en spoel goed om. Steriliseren in een sterilisator of maximaal 3 minuten koken. Geschikt voor de vaatwasser op het bovenste rek. Voedingskleurstoffen kunnen de kleur van het product veranderen. Let op! Wasmiddelen kunnen het product beschadigen. Gebruik geen schurende en desinfectiemiddelen.

Met het oog op de veiligheid en gezondheid van uw kind. WAARSCHUWING! Gebruik het product onder direct toezicht van volwassenen. Wanneer niet in gebruik, buiten bereik van kinderen houden. Het product is geen speelgoed. Let op: De babyfles van Baboo® is gemaakt van zeer sterk borosilicaatglas en is breukbestendig, maar niet onbreukbaar, dus ga er altijd voorzichtig mee om. Inspecteer het product voor elk gebruik zorgvuldig op beschadigingen. Controleer op lekken. Trek de speen in alle richtingen. Vervang het product bij de eerste tekenen van beschadiging of slijtage. Sluit de fles niet af bij het verwarmen van de voeding in de magnetron. Het verwarmen van voeding in de magnetron kan ervoor zorgen dat de inhoud niet gelijkmatig wordt verwarmd.

Schud de babyfles om de temperatuur gelijkmatig te verdelen. Controleer altijd de temperatuur van de voeding voordat je te kleinste de fles geeft. De fles kan ingevroren worden, maar de fles mag dan alleen driekwart zijn gevuld. Kan het beste met melk of water gebruikt worden. Vruchtensappen of met suiker gezoeete dranken moeten goed verdund worden. Kleurstoffen in frisdranken kunnen de kleur van het product veranderen. Schroef de speenring niet te vast, dit kan de ventilatie van de speen verstoren. Controleer voor de voeding of de speen met de juiste doorstroming wordt gebruikt. Verleg het gat in de speen niet zelf, dit kan de speen beschadigen. Het wordt aanbevolen om de speen elke twee maanden te vervangen. Bewaar de instructies voor later gebruik.

IT

Biberon in vetro a collo largo con tettarella anticoliche in silicone.

Composizione: vetro (borosilicato), silicone, polipropilene.

Prima del primo utilizzo: smontare il prodotto. Far bollire tutte le parti per 5 minuti.

Prima di ogni utilizzo: lavare accuratamente tutte le parti del biberon e risciaquare bene. Sterilizzare in un sterilizzatore o far bollire per massimo 3 minuti. È possibile posizionarlo sul ripiano superiore della lavastoviglie. I coloranti alimentari possono modificare il colore del prodotto. Attenzione! I detergenti possono danneggiare il prodotto. Non utilizzare detergenti abrasivi o antibatterici.

Per la sicurezza e la salute dei bambini. ATTENZIONE! Utilizzare il prodotto

sotto la diretta supervisione degli adulti. Quando non è in uso, tenere fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. Si prega di notare che il biberon Baboo® è realizzato in vetro borosilicato altamente resistente alla rottura; tuttavia non è a prova di rottura, quindi maneggiarlo sempre con cura. Prima di ogni utilizzo ispezionare attentamente il prodotto per eventuali danni. Verificare che non vi siano perdite. Tirare la tettarella in tutte le direzioni. Interrompere l'uso del prodotto al primo segno di danneggiamento. Lasciare il biberon aperto mentre si riscalda il cibo al suo interno nel microonde. Riscaldare gli alimenti nel forno a microonde può causare un riscaldamento non uniforme di diverse aree. Agitare per distribuire uniformemente la temperatura a tutto il cibo. Controllare sempre la temperatura del cibo prima di darlo al bambino. Il biberon può essere conservato nel congelatore, ma il contenuto deve essere limitato al 75% della capacità massima. Consigliato l'uso con latte o acqua. Diluire bene i succhi di frutta o le bevande zuccherate. Le bevande con colorante possono modificare il colore del prodotto. Non avvitare troppo l'anello adattatore, poiché ciò potrebbe influenzare la ventilazione della tettarella. Prima della somministrazione, accertarsi che la tettarella abbia il flusso corretto. Non estendere il foro della tettarella, poiché si potrebbe danneggiarla. Si consiglia di cambiare la tettarella ogni due mesi. Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.

DE

Englshlsg Glasflasche mit Anti-Kolik-Sauger aus Silikon.

Zusammensetzung: Glas (Borosilikat), Silikon, Polypropylen.

Vor dem ersten Gebrauch: Nehmen Sie das Produkt auseinander. Kochen Sie alle Teile des Produkts für 5 Minuten ab.

Nach jedem Gebrauch: Waschen Sie alle Teile der Flasche gründlich und spülen Sie sie gut aus. Sterilisieren Sie sie in einem Sterilisator oder kochen Sie sie für maximal 3 Minuten ab. Das Waschen im obersten Fach des Geschirrspülers ist möglich. Lebensmittelabstoffe können die Farbe des Produkts verändern. Vorsicht! Reinigungsmittel können das Produkt beschädigen. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder antibakterielle Reiniger.

Für die Sicherheit und Gesundheit des Kindes. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt unter direkter Aufsicht von Erwachsenen. Wenn Sie es nicht benutzen, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Produkt ist kein Spielzeug. Bitte beachten Sie, dass die Baboo® Flasche aus höchstem Borosilikatglas hergestellt ist und bruchsicher, aber nicht bruchfest ist. Bitte behandeln Sie sie daher immer mit Vorsicht. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Schäden. Prüfen Sie es auf undichte Stellen. Ziehen Sie den Sauger in alle Richtungen. Beenden Sie die Verwendung des Produkts bei den ersten Anzeichen von Schäden. Lassen Sie die Flasche offen, während Sie Lebensmittel in der Mikrowelle erhitzen. Das Erhitzen von Speisen im Mikrowellenherd kann zu einer ungleichmäßigen Erwärmung verschiedener Bereiche führen. Schütteln Sie die Flasche, um die Temperatur gleichmäßig zu verteilen. Prüfen Sie immer die Temperatur der Nahrung, bevor Sie ein Kind füttern. Die Flasche kann im Gefrierschrank aufbewahrt werden, aber der Inhalt der Glasflasche sollte auf 75 % des Fassungsvermögens begrenzt sein. Empfohlen für die Verwendung mit Milch oder Wasser. Fruchtsäfte oder gesüßte Getränke sollten gut verdünnt werden. Färbende Getränke können die Farbe des Produkts verändern. Schrauben Sie den Adapterring nicht zu fest an, dies kann die Belüftung des Saugers stören. Vergegenwärtigen Sie sich vor dem Füttern, dass der Sauger mit dem richtigen Durchfluss verwendet wird. Erweitern Sie das Loch im Sauger nicht selbst, da dies den Sauger beschädigen kann. Es wird empfohlen, den Sauger alle zwei Monate zu wechseln.

An einem trockenen Ort, fern von Wärmequellen aufbewahren. Nicht direkten Sonnenlicht aussetzen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen

auf. Farben und Design können von den Angaben auf der Verpackung oder in der Anleitung abweichen. Weitere Informationen über die Produkte von Baboo® finden Sie unter www.baboo.baby. Herkunftsland – China.

FI

Lasinen tütinpullo koliihin estävällä silikonituttilla.

Koostumus: lasi (borosilikatti), silikoni, polypropeeni.

Ennen ensimmäistä käyttöä: Pura tuote osiin. Kellota osia 5 minuuttia.

Ennen jokaista käyttökertaa: Pese kaikki pullon osat ja huuhtele ne huolella. Steriloi sterilointilaitteessa tai kiehota enintään 3 minuuttia. Voidaan pestä astianpesukoneen ylätiilillä. Elintarvikkevärit voivat muuttaa tuotteen väriä. Varoitus! Puhdistusaineet voivat vaurioitua tuotetta. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai antibakteerisia pesuaineita.

Lasten turvallisuuden ja terveyden vuoksi. VAROITUS! Käytä tuotetta vain aikuisen valvonnassa. Kun tuote ei ole käytössä, säilytä sitä lasten ulottumattomassa. Tuote ei ole lelu. Huomaa, että vaikka Baboo®-pullo on valmistettu erittäin lujasta borosilikattilasista ja se on iskunkestävä, se ei ole murtumaton. Käsittele siis aina varoen. Tarkista tuote huolellisesti vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Tarkista, ettei tuote vuoda. Vedä tuttia joka suuntaan. Lopeta tuotteen käyttö heti, kun siinä näkyy kulumisen merkkejä. Jätä pullo auki, kun kuumennat sen sisältö mikroaaltouunissa. Ruuan kuumentaminen mikroaaltouunissa voi johtaa eri alueiden epätasaiseen lämpenemiseen. Ravista, jotta lämpö jakautuu tasaisesti. Tarkista ruuan lämpötila aina ennen lapselle syöttämistä. Pulloa voidaan säilyttää pakastimessa, mutta lasipullon sisältö tulee rajoittaa 75 % :iin. Suositellaan käytettäväksi maidolle ja vedelle. Hämälämenut ja makeutettut juomat tulee laimentaa riittävästi. Värilliset juomat voivat muuttaa tuotteen väriä. Älä kierrä sovitinrengasta liian tiukalla, koska se voi häiritä ilmapunkkua tutin lävitse. Varmista ennen ruokintaa, että käytät oikeaa virtausta. Älä laajenna tutin reikää itse, sillä se voi vahingoittaa tuttia. Suosittelemme tutin vaihtoa kahden kuukauden välein. Säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

AR

زجاجة ضيقة الرقبة مع حلمة سيليكون مضادة للمغص التركيب: زجاج (بوروسيليكات)، سيليكون، بولي بروبيلين
قبل أول استخدام: فكي المنتج. اغلي كل أجزاء المنتج لمدة ٥ دقائق
تقييم أو اغلي لمدة لا تزيد عن ٣ دقائق. الفسيل في الرف العلوي في غسالة الأطباق إن أمكن. ربما تغير مركات لتلوين الطعام لون المنتج. تحذير! ربما تُتلف المنظفات المنتج. لا تستخدمي مستحضرات تنظيف كاشطة ولا منظفات مضادة للبكتيريا
لسلامة الطفل وصحته. تحذير! استخدم المنتج تحت إشراف البالغين المباشر.
تحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال في حالة عدم الاستخدام. هذا المنتج ليس لعبة.
مصنوعة من زجاج بوروسيليكات عالي القوة Baboo® يرجى ملاحظة أن زجاجة وتقاوم الكسر، لكنها ليست مصممة ضدّه، لذا يرجى التعامل معها بحرص دائمًا.
الفحصي المنتج جيّدًا عن أي تلف قبل كل استخدام. تحققي من التسرب. شدي الحلمة من كل الاتجاهات. توقفي عن استخدام المنتج عند ظهور أول علامات التلف. اتركي الزجاجة مفتوحة أثناء تسخين الطعام في الميكروويف. يمكن لتسخين الطعام في فرن الميكروويف أن يؤدي إلى تسخين غير متسق في الأماكن المختلفة.
هزها لتوزيع الحرارة بالتساوي. تحققي دائمًا من حرارة الطعام قبل إطعام الطفل. يمكن حفظ الزجاجة في المجمد، لكن يجب ألا يزيد حجم محتويات الزجاجة عن

~70%نسبة يوصى باستخدامها مع اللبن أو الماء. ينبغي تخفيف الفواكه أو المشروبات المحلاة. يمكن للمشروبات الملوثة أن تغير لون المنتج. لا تربطي حلقة الوصلة بإحكام شديد، فقد يتسبب هذا في إعاقة تهيئة الحلمة. تأكدى قبل الإطعام من استخدام الحلمة ذات التدفق الملائم. لا توسعي فتحة الحلمة بنفسك، حيث يمكن لهذا أن يثقل الحلمة. يوصى بتغيير الحلمة كل شهرين. تحفظ في مكان جاف بعيد عن مصادر الحرارة. لا تعرضيها لنفوه الشمس المباشر. احتفظي بالتعليمات الرجوع إليها في المستقبل. قد تختلف الألوان والتصميم عن زوري Baboo® المعروضة على العبوة أو التعليمات. مزيد من منتجات بلد المنشأ - الصين www.baboo.baby

Baboo® stiklinis buteliukas su antikoiliniu žinduku.

Sudėtis: stiklas (borosilikatas), silikonas, polipropilenas.
Prieš pradėdami naudoti: išdžykite visas dalis ir sterilizuokite jas visas 5 minutes verdančiame vandenyje.

Prieš kiekvieną naudojimą: kruopščiai išplaukite visas buteliuko dalis ir gerai nuskaulokite. Sterilizuotiokite sterilizatorije arba virkite ne ilgiau kaip 3 minutes. Galima plauti viršutinėje indaplovės lentynoje. Maisto dažikliai gali pakeisti produkto spalvą. Atsargiai! Agresyvūs plovikliai gali sugadinti gaminį. Nenaudokite abrazyviųjų ar antibakterinių valiklių.

Vaikų saugumas ir sveikata: naudokite produkta tik prižiūrint suaugusiems. Produktas nėra žaistas. Atkreipkite dėmesį, kad Baboo® buteliukas pagamintas iš ypac stipraus boro-silikato stiklo ir yra atsparus smūgiams, tačiau išlieka tikimybė sudužti, todėl prašome su buteliuku visada elgtis atsargiai. Kai nenaudojate, laikykite vaiksams nepasiekiamoje vietoje. Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai patikrinkite, ar buteliukas ir žindukas nepažeisti. Patikrinkite, ar nėra galimo nutekėjimo. Patraukite žinduką į visas pusės. Pamačius pažeidimus – pakeiskite nauju. Šildydami skystį mikrobangų krosnelėje palikite buteliuką atidarytą. Skystį šildymas mikrobangų krosnelėje gali nevienodai šildyti įvairias skysčio zonas. Pakratykite buteliuke esantį skystį, kad temperatūra pasiskirstytų tolygiai. Buteliuką galima laikyti šaldiklyje, tačiau stiklinio buteliuko turinys turėtų būti ne daugiau nei iki 75% visos talpos. Prieš maičindami vaiką, visada patikrinkite skysčio temperatūrą. Nusėdukite buteliuko žiedo per spirią, tai gali sutrikdyti ventiliaciją. Prieš maičindami įsitikinkite, kad naudojamas tinkamos tėkmės žindukas. Negalima praplėsti žinduko skyles, nes tai gali sugadinti žinduką. Žinduką rekomenduojama keisti kas du mėnesius. Nenaudokite žinduko vietoj šilputuko. Laikykite sausoje, uždaroje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinio. Nelaukkykite tiesioginiuose saulės spinduliuose. Buteliuką rekomenduojama naudoti su pienu ar vandeniui. Vaisių sultis ar saldintus gėrimus būtina gerai praskiesti. Spalvoti gėrimai gali pakeisti produkto spalvą. Daugiau informacijos www.baboo.baby. Kilmės šalis – Kinija. Importuotojas – UAB Sentija, J. Kubiliaus g. 4b - 1, Lietuva, baboo@sentija.com

Stikla barošanas pudelitte.
Sastāvys: stikls (borosilikāts), silikons, polipropilēns.

Pirms pirmās lietošanas reizes: izjauciet produktu. 5 minūtes vāriet visas produkta daļas.

Pirms katras lietošanas reizes: kārtīgi nomazgājiet un izskalojiet visas pudelītes daļas. Sterilizējiet sterilizēšanas iekārtā vai vāriet ne ilgāk kā 3 minūtes. Var mazgāt trauku mazgājamas mašīnas augšējā plauktā. Pārkārtas krāsveļas var

mainīt produkta krāsu. Uzmanbūt Tīrīšanas līdzekļi var radīt produktu bojājumus. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai antibakteriālos līdzekļus.
Bērna drošība un veselība: lietojiet produktu tiešā pieaugušo uzraudzībā. Produkts nav rotalītieta. Lūdzu, nemiet vērā, ka Baboo pudelīte ir izgatavota no augstas izturības borosilikāta stikla un ir tricienziturīga, taču ne pilnībā trieciendroša, tāpēc apējieties ar to piesardzīgi. Kad produktu nelietojat, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā. Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet, vai pudelīte vai knupis nav bojāts. Pārbaudiet, vai nav radusies nopūdes. Pavelciet knupi visos virzienos. Pārtrauciet produkta lietošanu, tiklīdz pamanāt jebkādu bojājumu. Sildot pārniku mikroviļņu krāsnī, atstājiet pudelīti atvērta. Pārkārtas sildīšana mikroviļņu krāsnī var izraisīt vienmērīgā siltuma sadali. Sakratiet pudelīti, lai sadalītu siltumu vienmērīgā. Pirms bērna barošanas vienmēr pārbaudiet pārtikas temperatūru. Pudelītī var glabāt saldētāvē, taču tādā gadījumā to nedrīkst piepildīt par vairāk nekā 75%. Neuzkrūvējiet adaptera gredzenu pārāk cieši, ja to var tikt traucēta gaisa caurplūde caur knupi. Pirms barošanas pārbaudiet, ka knupis nodrošina pienācīgu plūsmu. Nepaļāpstiniet caurumiņu knupī atstāvēji; tā varat knupi sabojāt. Knupi ieteicams nomainīt ik pēc diviem mēnešiem. Glabājiet knupi sausā, slēgtā traukā. Neglabājiet to siltuma avotu tuvumā. Nepakļaujiet tiešai saules staru iedarbībai. Pudelītē ieteicams liet pienu vai ūdeni. Augu sulas vai saldīnātus dzērienus ieteicams kārtīgi atšķaidīt. Krāsaini dzērieni var mainīt produkta krāsu. Vairāk informācijas: www.baboo.baby. Izcelsmes valstis – Ķīna. Importētājs – UAB Sentija, J. Kubiliaus 4b - 1, Vilņa, Lietuva, baboo@sentija.com

EE

Klaasist lutpudel.

Koostis: klaas (borosilikaat), silikoön, polipropileen.

Enne esimest kasutamist: Võtke toode aseptiliselt. Keetke toote kõiki osasid viis minutit.

Enne iga kasutamiskorda: Peske kõik pudeli osad hoolikalt ja loputage põhjalikult. Steriliseerige steriliseerijas või keetke kuni kolm minutit. Toode saab pesta nõudepesumasina ülmesil riulil. Toiduvärvil võivad muuta toote värv. Ettevaatust! Puhasustvahendid võivad toode kahjustada. Keelatud on kasutada abrasivseid või antibakteriaalseid puhasustvahendeid.

Laste ohusus ja tervis: kasutage toode täiskasvanute järelevalve all. Toode ei ole mänguasi. Baboo pudel on valmistatud kvaliteetsest borosilikaatklaasist mis on purunemisele vastupidav aga mitte purunemiskindel, mistõttu tuleb seda alati käsitseda ettevaatlikult. Kui seda ei kasutata, hoidke toode lastele kättesaamata kohas. Kontrollige pudelit ja luti võimalike kahjustuste suhtes enne iga kasutamist. Kontrollige, kas esineb lekked. Tõmmake luti ja las suunas. Kahjustuste märkamisel lõpetage toote kasutamine. Toime mikroalaineahts soojendamisel jätke pudel lahti. Mikroalaineahts soojendatud toidu temperatuur võib olla ebaühtlane. Raputage, et temperatuur jaotuks ühtlaselt. Pudelit võib hoida jääkapis aga see ei tohi olla täidetud üle 75%. Kontrollige piima temperatuuri alati enne lapse toitmist. Adapteri rõngast ei tohi kruvida liiga pingule, see võib takistada luti ventilaatsiooni. Enne tootmist veenduge, et kasutate õige voolukirusega luti. Luti ava ei tohi ise suurendada. See võib luti kahjustada. Luti vahetamine on soovitatud iga kahe kuu tagant. Hoidke luti kuivas ja suletud anumas, eemal soojusallikatest. Ärge lubage toote kokkupuudet otse päikesevalgusega. See puudul on soovitatud kasutamiseks piima või veega. Puvuiljamahtlad või magustatud joogid peavad olema korralikult lahjendatud. Värvained võivad muuta toote värv. Mitte jätta kuumuse või otse päikesevalgusekätte. Lisateave:www.baboo.baby.

Ріритолірик – Вітнес. Імпортия - UAB Sentija, J. Kubiliaus 4b - 1, Vilnius, Leedu, baboo@sentija.com

RU

Бутылочка с защитным колпачком и фиксирующим кольцом (с соской молочной из силикона). Посуда для детей до 3-х лет из закаленного боросиликатного стекла с элементами из полипропилена и силикона торговой марки BABOO®.

Состав: закалённое боросиликатное стекло, полипропилен (колпачок, фиксирующие кольцо), силикон (соска).

Инструкция по эксплуатации и уходу: перед первым использованием разберите изделие. Пропинируйте все части не более 5 минут. Перед каждым применением тщательно промойте все части бутылочки и хорошо ополосните. Простерилизуйте в стерилизаторе либо прокипятите не более 3 минут. Можно мыть в верхнем отделении посудомоечной машины. Осторожно! Мокшие средства могут повредить изделие. Не используйте абразивные или antibактериальные чистящие средства. Безопасность и здоровье ребенка: Используйте под непосредственным наблюдением взрослых. Изделие не игрушка. Когда не используете, храните в местах недоступных детям. Обращаем ваше внимание на то, что бутылочка сделана из ударопрочного боросиликатного стекла, устойчива к ударам, но может треснуть. Поэтому обращаться с бутылочкой нужно с осторожностью. Перед каждым использованием тщательно осматривайте изделие на наличие повреждений. Проверяйте на наличие протечек. Потанните соску во всех направлениях. Прекратите использовать при первых признаках повреждений. Во время разогрева питания в микроволновой печи оставляйте изделие открытым. Разогрев в микроволновой печи может привести к неравномерному разогреву питания. Хорошо встряхните бутылочку для того, чтобы перемешать жидкость. Всегда проверяйте температуру питания перед кормлением ребенка. Бутылочку с питанием можно хранить в морозильной камере. Но бутылочка должна быть наполнена не более чем на 75% от своего объема. Рекомендовано для кормления молоком или водой. Фруктовые соки или подслащенные напитки следует хорошо разбавлять. Красящие напитки могут изменить цвет продукта. Не заворачивайте соединительное кольцо бутылочки слишком туго, это может нарушить вентиляцию соски. Перед кормлением убедитесь, что используется соска соответствующего потока. Никогда самостоятельно не увеличивайте отверстие в соске, это может повредить изделие. Рекомендовано менять соску каждые два месяца. Храните соску в сухом, проветриваемом помещении вдали от источников тепла. Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей. Сохраняйте инструкцию для обращения к ней в будущем. Цвет и дизайн изделия могут отличаться от изображения на упаковке или в инструкции. Для получения дополнительной информации о продуктах т.м. BABOO рекомендуем посетить сайт www.baboo.baby. Срок службы бутылочки: 2 года, гарантийный срок службы соски 2 месяца с начала использования. Срок годности/ хранения не установлен. Дату изготовления см. на упаковке. Изготовитель: «ЭБИ/С КИНДОО ЛТД., 10 Джон Стрит Лондон ВЛ1Н 2Е5, Соединенное Королевство. Страна происхождения: Китай. Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории РФ: ООО «ВЕСТА», 129301 Москва, ул. Комсомовая, д.18, к.2, этаж 0, пом. V, ком. 2., тел. гр. линии: +7 800-333-30-60. Соответствует требованиям ТР ТС 007/2011 «О безопасности продукции, предназначенной для детей и подростков».

UK

Скляна пляшечка для годування з соскою силіконовою. Вироби для годування дітей до 3-х років.
Інструкція з експлуатації і догляду. Перед першим застосуванням: Розберіть виріб. Прокім'ятіть усі частини виробу впродовж 3 хвилин. Перед кожним використанням: Ретельно промойте усі частини пляшечки й обполосніть. Простерилізуйте її в стерилізаторі або прокип'ятіть не більше 3 хвилин. Можна мити на верхній полиці посудомийної машини. Харчові барвники можуть привести до зміни кольору виробу. Увага! Мочіть засоби або антибактеріальні очисники.
Безпека і здоров'я дитини: Використовуйте виріб під безпосереднім наглядом дорослих. Виріб не іграшка. Зверніть увагу, що пляшечка Baboo розроблена з дуже міцного боросилікатного скла і стійкою до розривів та пошкоджень, але все ж таки може розбитися або роззівратися, тому поводьтеся з нею обережно. Коли не використовуєте, зберігайте її місцях, недоступних для дітей. Перед кожним використанням ретельно оглядайте пляшечку і соску на наявність ушкоджень. Перевіряйте на наявність протікань. Потягніть соску у всіх напрямках. Пряминіть використовувати виріб при перших ознаках ушкоджень. Залишайте пляшечку відкритою під час розгрівання їчі в мікрохвильовій печі. Розгрівання харчування в мікрохвильовій печі може привести до нерівномірного прогрівання окремих ділянок. (Струшуйте її для рівномірного розподілу температури. Завжди перевіряйте температуру харчування перед годуванням дитини.
Ко скляну пляшечку можна зберігати в морозильній камері, але вона має бути заповнена не більше, ніж на 75%. Не закручуйте сполучне кільце занадто туго, це може порушити вентиляцію соски. Перед годуванням переконайтеся, що використавтеся соска відповідного потоку. Не розширюйте отвір у сосці самостійно, це може пошкодити соску. Рекомендовано міняти соску кожні два місяці. Зберігайте соску в сухій закритій посудині, далеко від джерел тепла. Не піддавайте дії прямих сонячних променів. Пляшечка рекомендована для молока або води. Якщо використовуєтеся фруктові соки або підсолоджені напої, вони мають бути добре розбавлені. Фарбуючі напої можуть змінити колір виробу. Докладніше на www.baboo.baby. Країна походження — Китай.

Тамактандырыу арналған бөтелке. 3 жасқа дейінгі балаларды тамактандырыу арналған бұйым.
Пайдалану және күту жөніндегі нұсқаулық: Бірінші қолданар алдында: Бұйымды бөлшектеңіз. Бұйымның барлық бөліктерін 3 минут бойы қайнатыңыз. Әр қолданар алдында: Бөтелкенің барлық бөліктерін мұқият жуып, шайыңыз. Стерилизаторда зарарсыздандырыңыз немесе 3 минуттан асырмай қайнатыңыз. Ыдыс жуатын машинаның жоғары сөресінде жууға болады. Тағамдық бояғыштар бұйымның түсін өзгертуі мүмкін. Назар аударыңыз! Жұғыш зат бұйымды зақымдауы мүмкін. Абразивті тазалағыш заттарды немесе бактерияларға қарсы тазартқыштарды пайдалануға болмайды. Баланың қауіпсіздігін және денсаулығын: Бұйымды ересектердің тікелей бақылауымен пайдаланыңыз. Бұйым ойыншық емес. Назар аударыңыз, Baboo бөтелкесі беріктігі жоғары боросиликат шыныдан жасалған және соққыға төзімді, бірақ сынғыш ледеді, сондықтан ардайым айбалпа ұстанды.

Пайдаланбаған кезде, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Әр қолданар алдында бөтелке мен емізкіті зақымдануларың болмауына мұқият тексеріңіз. Ағып кетулердің болмауын тексеріңіз. Емізкітің барлық бғыпта сөзін көріңіз. Зақымданулардың алғашқы белгілері табылғанда бұйымды пайдаландыру тоқтатыңыз. Тамақты микротолқынды пеште жылытқанда бөтелкені ашық күйінде қалдырыңыз. Тамақты микротолқынды пеште жылыту кейбір бөліктеріңіз біркелкі жылытылмауына әкелуі мүмкін. Температураның біркелкі үстемсіруі үшін шайқап жіберіңіз. Бөтелкені мұздатықшта сақтауға болады, бірақ шыны

бөтелкенің сыйымдылығы 75%-бен шектелуі қажет. Баланы тамактандырудан бұрын арқашан тамақтың температурасын тексеріңіз. Жалғастырыңыз білезікті таң тығыз бұранамыз, бұл емізкітті желдетулің қуды мүмкін. Тамактандыру алдында тілсіз ағынды емізкітті болдырмауына көз жеткізіңіз. Емізкітті саңылауын өз бетінше кеңейтеңіз, бұл емізкіті зақымдауы мүмкін. Емізкіті әр екі ай сайын ауыстыру ұсынылады. Емізкіті құрғақ жабық ыдыста, жылу көздерінен алыс сақтаныз. Тікелей күн сәулелерінің әсеріне ұшыратпаңыз. Бөтелке сүт немесе су үшін ұсынылады. Егер жеміс шырандыры немесе таттандырылған сусындан пайдаланалыса, олар жақсы араластырылған болуы тиіс. Болушы сусындыар бұйымның түсін өзгертуі мүмкін. Қосымша ақпарат www.baboo.baby веб-сайтында. Шығарушы ел – Қытай.

KA

კვების მუშის ბოთლი.
პირველად გამოყენებამდე: დაწალეთ პროდუქტი. აღუდეთ პროდუქტის ყველა ნაწილი 5 წუთის განმავლობაში..

ყველა გამოყენების წინ: კარგად გარეგნებთ ბოთლის ყველა ნაწილი და კარგად გაავლეთ. გაასტერლიზეთ სტერილიზაციით არ აღუდეთ მატულობა 3 წუთი. შესაძლებელია ჭურჭლის სარეცხ მანქანის ზედა თაროზე გარეგნვა. საკვების საღებავმა საშუალებებმა შეიძლება შეუცვალონ პროდუქტს ფერი. გაფრთხილება! სარეცხ საშუალებებით შეიძლება დაზიანდეს პროდუქტი. არ გამოიყენეთ აბრაზული საწმენდი საშუალებები ან ანტიბაქტერიული საწმენდები.

ბავშვთა უსაფრთხოება და ჯანმრთელობა: გამოიყენეთ პროდუქტი მოზრდილების უფალ შეთავაზურების ქვეშ. პროდუქტი სათანაშო არ არის. გთხოვთ გაითვალისწინოთ, რომ Baboo-ს ბოთლი დაზნალებულია მალელი სიღრმის ბორსილიკატური მინისაშო და გამძლეა, მაგრამ არ არის ტუბეაშედეგი, ამიტომ ყველთვის სთვრილობით უნდა მოქცოდეთ. როდესაც არ იყენებთ, შეინახეთ ბავშვებისთვის შეუძლებელი ადგილას. ყოველი გამოყენების წინ ფრთხილად შეამოწმეთ ბოთლი და საწოურა დაზიანებაზე. შეამოწმეთ გათვნილზე. გაეაქით საწოურა ყველა მიმართულებით. მუცლის ტერმული პროდუქტის გამოყენება პროდუქტზე დაზიანებისაშეაკ. დატუტეთ ბოთლი თბო მიკროვალდურ ღუმელში საწოურის გაცხელებების დროს. მიკროვალდურ ღუმელში საკვების გათბობამ შეიძლება გამოიწვიოს სხვადასხვა უბნის არათანაბარი გათბობა. მუაეცხრეთ ეტი, რომ ტემპერატურა თანაბრად გადანაწილდეს. ყოველთვის შეამოწმეთ საკვების ტემპერატურა ბავშვის კვების დაწყებამდე. ბოთლი შეიძლება ნახებულად საყენებელი, მაგრამ მინის ბოთლის შეთავსეს ნუსს, როდესამან შეიძლება ზელი შეუბალოს საწოურის ვენტილაციას. კვების დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ საწოურას სწორად არის გამოყენებული.
სუ გათავაზურებულ საწოურას თაშო თვითონ, ამან შეიძლება დაზიანოს საწოურას თაშო. რეკომენდებულია საწოურას შევცლა ყველთ არ თვითონ ერთხელ. შეინახეთ საწოურა მშრალ, დაზურულ ჭურჭელში, სითბოს წყარობისგან მოშორებით. არ შეუზიოთრთ მშხი მორდაპირ სხვებს. ბოთლი რეკომენდირებულია მინის ან წყლისბოთლის. ბოლის წვეებით ან ტუტებით სასმელთა კარგად უნდა განაწვლება. სასმელების საღებავებმა შეიძლება შეუცვალოს პროდუქტს ფერი. მატეი ინფორმაციისთვის www.baboo.baby. მწარმოებელი ქვეყანა - ჩინეთი.